

Objektyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **15 (1939)**

Heft 35

PDF erstellt am: **06.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Sonderaufnahme für die ZI von Paul Senn

General Guisan vor der Bundesversammlung

Unmittelbar nach seiner Wahl durch die Bundesversammlung zum Oberbefehlshaber der Schweizer Armee für die Kriegsmobilmachung 1939 betrat General Henri Guisan den Saal zur Eidesleistung. Bundeskanzler Bovet liest die Schwurformel vor. «Je le jure» antwortet General Guisan. General Guisan ist Bürger von Avenches und wurde 1874 geboren. Aus den Eintragungen im Dienstbüchlein dieses welschen Offiziers einer raschen Karriere seien folgende Daten festgehalten: 1894 Leutnant im Bataillon 6; 1904 Hauptmann im Bataillon 4; 1909 Major, Generalstabsoffizier in der Brigade 1 und später Kommandant des Bataillons 24; 1916 Oberleutnant, Stabschef der 2. Division; 1921 Oberst, Kommandant der Infanterie-Brigade 5; 1926 Divisionär, Kommandant der 2. Division; 1931 Kommandant der 1. Division; 1932 Armeekorpskommandant, Führer des II. Armeekorps; seit 1933 Kommandant des I. Armeekorps.

Le Général Henri Guisan devant l'Assemblée fédérale. C'est la quatrième fois depuis 1848 que les circonstances politiques obligent les Chambres fédérales à nommer un général. Le colonel commandant le 1^{er} corps, Henri Guisan est désigné. Devant l'Assemblée debout, le chancelier de la Confédération Bovet lit la formule du serment que le nouveau général s'apprête à jurer.



Flüchtlingschiff gestrandet

An der palästinensischen Küste in der Nähe von Tel-Aviv strandete in der Nacht vom 21./22. August der griechische Dampfer «Parita». An Bord befanden sich 350 jüdische Emigranten aus Oesterreich und der Tschechoslowakei. In verschiedenen Häfen des Ostmittelmeeres und illegal auch an der freien Küste hatten die Flüchtlinge versucht, an Land zu gehen. Ueberall wurden sie daran verhindert. Erst die Strandung des Schiffes bescherte ihnen die langersehnte Landung. Alle Gelandeten wurden im Militärlager von Sarafand interniert.

Partout refoulés, les réfugiés juifs tentent l'impossible pour débarquer en Palestine. L'ensablement du vapeur grec «Parita» aux environs de Tel-Aviv, vapeur ayant à son bord 350 israélites autrichiens et tchèques permit à certains d'entre eux de gagner la terre promise. Mais ceux-ci furent aussitôt appréhendés et internés au camp militaire de Sarafand.



In London

Das Britische Museum in London hat seine Pforten geschlossen. Sein Inhalt — zum Teil historische Schätze von großem Wert — wurde an einen sicheren Ort gebracht. Bild: Besucher des Museums werden zurückgewiesen. Im Hintergrund ein Lastwagen, der dem Transport der Schätze dient.

A Londres. Des gardiens du British Museum avisent les curieux que le musée vient de fermer ses portes, et que ses collections sont actuellement mises en lieu sûr.

Photo Presse-Diffusion

In Downing-Street, wo die Sitzungen des Kabinetts abgehalten werden, begrüßen die Zuschauer stürmisch die Kabinettsmitglieder.

A Londres. La foule massée dans Downing Street acclame frénétiquement les membres du Cabinet.